**Ilia Tarasov**

**Translator (English, German, Hebrew → Russian, Ukrainian)**

Date of birth: October 7, 1975
Country of residence: Israel
Tel.: **+972 543443317**
Email: tarasovtranslation@gmail.com
References: //www.proz.com/profile/2704394

|  |  |
| --- | --- |
| **Languages**:HebrewGermanEnglishUkrainian and Russian (native speaker) | **CAT tools**:Trados (2014, 2015, 2017), Memsource, Memoq, Transit, Across, Google Toolkit, Subtitle Edit etc |
| **Fields of competence:****Engineering** (translation of catalogs, specifications, instructions for operation, maintenance and repair, etc.)**Law** (translation of regulations, agreements, memorandums, notarial certificates, statutes, powers of attorney, etc.)**Medicine** (translation of clinical trial protocols for pharmacological preparations, informed consent forms, instructions for use of medical equipment, etc.)**Business and Economics** (translation of marketing researches, presentations, business proposals, financial statements, etc.) | **Skills:**TranslationLocalizationProofreadingEditingTranscribingSubtitling |

**Education:
Kharkiv State University (1993-1998)**

Diploma with honors, specialty: foreign language assistant, teacher of English and German

**Professional Experience**:
**November 1999 till present**

Freelance translator (English, German, Hebrew → Russian, Ukrainian)

**August 1999 – November 1999**Interpreter for a group of doctors from the USAID Mission
(medical equipment and materials)

**June 1999 – August 1999**

KHARKIV KOMMUNAR PRODUCTION ASSOCIATION
Translator (metalworking industry)

**April 1999**

Interpreter for a group of doctors from the USAID Mission
(medical equipment and materials)

**September 1997 – April 1999**

Scientific and practical pharmaceutical journal "FARMACOM", city of Kharkiv

Editor and translator (medicine and pharmacy)

**December 1998 – January 1999**

Gulf Stream translation agency, city of Kharkiv